



**อนุสัญญาสหประชาชาติ
ว่าด้วยการเปลี่ยนแปลงสภาพทางภูมิอากาศ**

การเผยแพร่: จำกัด

10 ธันวาคม 2010

ภาษาเดิม: อังกฤษ

คณะกรรมการเฉพาะกิจว่าด้วยพันธกรณีต่อเนื่อง
ประเทศในภาคผนวกที่ 1 ภายใต้พิธีสารเกียวโต
สมัยที่ 15
แคนคูน 29 พฤศจิกายน ถึง 10 ธันวาคม ค.ศ. 2010

วาระรายการที่ 3

การพิจารณาพันธกรณีต่อเนื่องสำหรับประเทศในภาคผนวกที่ 1 ภายใต้พิธีสารเกียวโต

การพิจารณาพันธกรณีต่อเนื่องสำหรับประเทศในภาคผนวกที่ 1 ภายใต้พิธีสารเกียวโต

ร่างข้อสรุปนำเสนอโดยประธาน

ข้อเพิ่มเติม

ข้อเสนอแนะโดยคณะกรรมการเฉพาะกิจว่าด้วยพันธกรณีต่อเนื่องสำหรับประเทศในภาคผนวกที่ 1
ภายใต้พิธีสารเกียวโต

คณะกรรมการเฉพาะกิจว่าด้วยพันธกรณีต่อเนื่องสำหรับประเทศในภาคผนวกที่ 1 ภายใต้พิธีสารเกียวโต
ในสมัยที่ 15 ได้มีมติเสนอต่อร่างมติต่อไปนี้เพื่อให้สมาชิกประเทศภาคีอนุสัญญาฯ พิธีสารเกียวโตใน
สมัยที่ 6 มีมติเห็นชอบ

ร่างมติ-/ CMP.6

ผลการดำเนินงานของคณะกรรมการเฉพาะกิจว่าด้วยพันธกรณีต่อเนื่องสำหรับประเทศภาคีใน
ภาคผนวกที่ 1 ภายใต้พิธีสารเกียวโต ในสมัยที่ 15

การประชุมสมาชิกประเทศภาคีพิธีสารเกียวโต

อ้างอิง มาตรา 3 วรรค 9 ของพิธีสารเกียวโต

และอ้างอิง มาตรา 20 วรรค 2 และมาตรา 21 วรรค 7 ของพิธีสารเกียวโต

และอ้างอิงต่อไปถึง มติ 1/CMP.1 และ1/CMP.5

ตระหนักว่า ประเทศภาคีในภาคผนวกที่ 1 (กลุ่มประเทศภาคีในภาคผนวกที่ 1) ควรดำเนินบทบาทผู้นำใน
การต่อสู้กับการเปลี่ยนแปลงสภาพทางภูมิอากาศต่อไป

และตระหนักว่า ผลการดำเนินงานของคณะทำงานที่ 3 ที่มีต่อรายงานการประเมินของ คณะกรรมการระหว่างรัฐบาลว่าด้วยการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ การเปลี่ยนแปลงสภาพทาง ภูมิอากาศ ค.ศ. 2007: การบรรเทาแก้ไขปัญหาการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ ระบุถึงผลสัมฤทธิ์ใน ระดับต่ำสุดซึ่งประเมินโดยคณะกรรมการระหว่างรัฐบาลว่าด้วยการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศถึง ปัจจุบัน และโดยขีดจำกัดของผลกระทบที่อาจเกิดขึ้นได้โดยสอดคล้องกันของกลุ่มประเทศภาคีนั้น จะต้องให้ประเทศภาคีในภาคผนวกที่ 1 ลดปริมาณการปล่อยก๊าซเรือนกระจกลงร้อยละ 25-40 จากปี ค.ศ. 1990 ภายในปี ค.ศ. 2020 โดยผ่านวิธีการต่างๆ ที่ประเทศภาคีจะดำเนินการได้เพื่อนำไปสู่ เป้าหมายของการลดการปล่อยก๊าซเรือนกระจก

รับทราบ รายงานของคณะทำงานเฉพาะกิจว่าด้วยพันธกรณีต่อเนื่องสำหรับประเทศภาคีใน ภาคผนวกที่ 1 ภายใต้พิธีสารเกียวโตจากสมัยต่างๆ จนถึงปัจจุบันและจากรายงานปากเปล่าโดย ประธานต่อสมัชชาประเทศภาคีอนุสัญญาฯ ภาคีพิธีสารเกียวโตสมัยที่ 6

ตอบรับ ความก้าวหน้าซึ่งบรรลุผลโดยคณะทำงานเฉพาะกิจว่าด้วยพันธกรณีต่อเนื่องสำหรับประเทศ ภาคีในภาคผนวกที่ 1 ภายใต้พิธีสารเกียวโต ในภารกิจอันสืบเนื่องมาจากมติ 1/CMP.1 และ 1/CMP.5

ให้การยอมรับ มติ 1/CP.16 (ผลการดำเนินงานของคณะทำงานเฉพาะกิจต่อปฏิบัติการความร่วมมือ ระยะยาวภายใต้อนุสัญญา)

1. เห็นชอบว่า คณะทำงานเฉพาะกิจว่าด้วยพันธกรณีต่อเนื่องสำหรับประเทศภาคีในภาคผนวกที่ 1 ภายใต้พิธีสารเกียวโตจะต้องมุ่งมั่นดำเนินการเพื่อให้บรรลุผลตามมติ 1/CMP.1 และเสนอผลให้ สมัชชาประเทศภาคีอนุสัญญาฯ พิธีสารเกียวโตมีมติเห็นชอบโดยเร็วที่สุดและทันเวลาเพื่อสร้างความเชื่อมั่นว่า จะไม่มีช่องว่างระหว่างช่วงเวลาของพันธสัญญาที่ 1 และที่ 2
2. ให้ คณะทำงานเฉพาะกิจว่าด้วยพันธกรณีต่อเนื่องสำหรับประเทศภาคีในภาคผนวกที่ 1 ภายใต้ พิธีสารเกียวโตปฏิบัติการกิจตามวรรค 1 โดยพิจารณาข้อเสนอที่มีอยู่ในเอกสาร FCCC/KP/AWG/2010/CRP.4/Rev.4 อย่างต่อเนื่อง
3. รับทราบ เป้าหมายในการลดการปล่อยก๊าซเรือนกระจกเชิงตัวเลขในระดับประเทศที่จะ ดำเนินการโดยคณะทำงานเฉพาะกิจว่าด้วยพันธกรณีต่อเนื่องสำหรับประเทศภาคีในภาคผนวกที่ 1 ตามที่ได้มีการสื่อสารโดยเหล่าประเทศสมาชิกภาคีและที่ปรากฏในเอกสาร FCCC/SB/2010/INF.X*
4. เร่งรัด คณะทำงานเฉพาะกิจว่าด้วยพันธกรณีต่อเนื่องสำหรับประเทศภาคีในภาคผนวกที่ 1 ให้ เพิ่มระดับเป้าหมายในการลดการปล่อยก๊าซเรือนกระจกแบบรวมหรือรายประเทศ เพื่อให้ สอดคล้องกับระดับที่ระบุไว้โดยคณะทำงานที่ 3 ต่อรายงานการประเมินครั้งที่ 4 โดย คณะกรรมการระหว่างรัฐบาลว่าด้วยการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ การเปลี่ยนแปลงสภาพ ทางภูมิอากาศ 2007: การบรรเทาแก้ไขปัญหาการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ โดยคำนึงถึงนัย ยะเชิงปริมาณของการใช้สอยที่ดิน การเปลี่ยนแปลงการใช้สอยที่ดินและกิจกรรมด้านป่าไม้ กลไก การซื้อขายก๊าซเรือนกระจกและกลไกเชิงโครงการ รวมทั้งการโอนเครดิตจากพันธกรณีที่ 1 ไปยัง พันธกรณีที่ 2
5. เห็นชอบ การดำเนินการแปลงเป้าหมายในการลดการปล่อยก๊าซเรือนกระจกไปสู่การจำกัด เศรษฐกิจเชิงปริมาณหรือพันธสัญญาในการลดคาร์บอนภาคสมัครใจ

6. และเห็นชอบว่า

(ก) ในพันธกรณีที่ 2 เห็นควรให้ใช้ปี ค.ศ. 1990 เป็นปีฐาน หรือใช้ปีฐานหรือช่วงเวลาตามที่ระบุไว้โดยสอดคล้องกับมาตรา 3 วรรค 5 ของพิธีสารเกียวโตในการคำนวณปริมาณตามที่กำหนด นอกจากนี้ประเทศภาคียังสามารถเลือกใช้อ้างอิงได้ตามความประสงค์เพื่อแสดงถึงจุดมุ่งหมายในการจำกัดและลดปริมาณก๊าซเรือนกระจกเป็นเปอร์เซ็นต์ในปีนั้นๆ ซึ่งไม่ได้เป็นข้อมูลมัดระหว่างประเทศภายใต้พิธีสารเกียวโต นอกเหนือไปจากรายการวัตถุประสงค์การจำกัดและลดปริมาณก๊าซเรือนกระจกซึ่งมีความสัมพันธ์กับปีฐาน

(ข) ให้มีการใช้กลไกการซื้อขายก๊าซเรือนกระจกและกลไกเชิงโครงการภายใต้พิธีสารเกียวโตต่อไป เพื่อให้กลุ่มประเทศในภาคผนวกที่ 1 สามารถบรรลุวัตถุประสงค์ในการจำกัดและลดปริมาณก๊าซเรือนกระจกตามมติของ CMP ที่เกี่ยวข้อง ซึ่งอาจจะมีการปรับปรุงและมีการรับรองมติตามร่างเนื้อหาที่ปรากฏอยู่ในบทที่ 3 ของเอกสาร FCCC/KP/AWG/2010/CRP.4/Rev.4

(ค) ให้ดำเนินมาตรการลดการปล่อยก๊าซเรือนกระจกและเพิ่มการดูดซับก๊าซเรือนกระจกจากการใช้สอยที่ดินโดยมนุษย์ การเปลี่ยนแปลงการใช้สอยที่ดินและกิจกรรมด้านป่าไม้ต่อไป เพื่อให้กลุ่มประเทศภาคีในภาคผนวกที่ 1 สามารถบรรลุเป้าหมายในการจำกัดและลดการปล่อยก๊าซเรือนกระจกโดยให้เป็นไปตามร่างมติ -/CMP.6

(ง) ให้ใช้ค่าตัวบ่งชี้โอกาสในการเกิดภาวะโลกร้อนที่ใช้คำนวณปริมาณก๊าซคาร์บอนไดออกไซด์เทียบเท่า จากการปล่อยและดูดซับก๊าซเรือนกระจกที่มาจากมนุษย์ตามที่ระบุในภาคผนวก A สำหรับพันธกรณีที่ 2 ให้เป็นไปตามที่คณะกรรมการระหว่างรัฐบาลว่าด้วยการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศกำหนด และเห็นชอบโดยสมัชชาประเทศภาคีอนุสัญญาฯ ภาคีพิธีสารเกียวโต รวมทั้งประเด็นทางกลวิธีตามร่างเนื้อหาที่ปรากฏในบทที่ 4 ของเอกสาร FCCC/KP/AWG/2010/CRP.4/Rev.4

(จ) ให้มีการดำเนินงานต่อไปในการพิจารณาข้อมูลและผลกระทบทางสิ่งแวดล้อม เศรษฐกิจและสังคมที่เป็นไปได้ รวมถึงผลกระทบที่เกิดขึ้นจากเครื่องมือ นโยบาย มาตรการและกลไกที่มีอยู่ในประเทศภาคีในภาคผนวกที่ 1 โดยให้เป็นไปตามตามข้อเสนอของเอกสารที่ปรากฏอยู่ในบทที่ 4 ของเอกสาร FCCC/KP/AWG/2010/CRP.4/Rev.4

* เนื้อหาของตารางในเอกสารข้อมูลนี้ได้แสดงโดยปราศจากอคติต่อสถานะของประเทศภาคีต่างๆ หรือสิทธิของประเทศภาคีต่างๆ ภายใต้มาตรา 21 วรรค 7 ของพิธีสารเกียวโต